

THEO PARKE



END OF SATANIC WORLD

SONGBOOK

Русское издание · Все тексты с переводом · 9 песен · 2026

Об альбоме

Альбомом End of Satanic World на сцену выходит Theo Parke – автор триллеров, который теперь превращает то же чувство драмы в музыку.

Девять песен альбома соединяют классический хард-рок и хеви-метал с грандиозным, театральным вокалом: многослойные хоры, внезапные переходы от тихих фортепианных эпизодов к стенам гитар на полной мощности и мелодии, созданные для стадионов. Это музыка, которая относится к себе серьёзно и всё же создана для того, чтобы её подпевали во весь голос.

В истории пластинка следует за Millennium – Heaven on Earth: змей, спавший под раем, проснулся, и его мир – наш. Альбом вращается вокруг одного вопроса: что происходит, когда мир, построенный на жадности, власти и обмане, начинает рушиться? Каждая композиция – сцена этого распада. Одни полны гнева, другие скорби, и все они непокорны. «Сатанинский мир» не имеет отношения к оккультизму. Он означает системы, которые перемалывают людей сегодня, а альбом – саундтрек к их концу.

Созданный с помощью инструментов на основе ИИ и сформированный человеческим замыслом, End of Satanic World вышел первым альбомом – а в истории это настоящее. Жёсткий, тяжёлый и без извинений театральный.

СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ

01	Satanic World	6:04
02	Rising Up	4:16
03	Destroy Their Heaven	4:31
04	The Great Reset	4:08
05	The Dead Ones Waking	4:38
06	Overtaking the World	3:44
07	One New World	3:45
08	Third World War	4:03
09	Gog versus Magog	5:27
Общая продолжительность		40:38

Satanic World

Слова и музыка: Theo Parke · 6:04

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

ВСТУПЛЕНИЕ

I have bled for every sunrise, I have paid for every song,
and the ones I loved the dearest were the first ones to be
gone...

— Взрыв —

КУПЛЕТ 1

Down the highway of the broken, where the brave and foolish
ride,
I have carried all my demons with an angel at my side.
They said: lay your weapons down, boy, it's a war you'll never
win –
but I swear by all the fallen, I will rise and burn again!

ПРЕДПРИПЕВ

Hear the thunder! (Thunder!) In this world of fire and rain!
Hear the thunder! (Thunder!) I will never kneel again!

ПРИПЕВ

In this satanic world, where the angels lose their wings,
I have lost a thousand battles, but my broken heart still
sings!
Take my heart and take my breath, take the stars out of
my sky –
in this satanic world I will never say goodbye!

КУПЛЕТ 2

I remember every face that the cruel years took from me,
every lover, every brother, lost like sailors to the sea.
And at night I hear them calling from the shadows of the
stage:
sing it louder, sing it for us, set the world again ablaze!

ПРЕДПРИПЕВ

Hear the thunder! (Thunder!) In this world of fire and rain!
Hear the thunder! (Thunder!) I will never kneel again!

ПРИПЕВ

In this satanic world, where the angels lose their wings,
I have lost a thousand battles, but my broken heart still
sings!
Take my heart and take my breath, take the stars out of
my sky –
in this satanic world I will never say goodbye!

Я истекал кровью ради каждого рассвета, я платил за
каждую песню,
и те, кого я любил сильнее всех, ушли от меня первыми...

По дороге сломленных, где мчатся храбрецы и глупцы,
я нёс всех своих демонов, а рядом со мной был ангел.
Мне говорили: сложи оружие, парень, эту войну тебе не
выиграть –
но клянусь всеми павшими: я поднимусь и вновь
загорюсь!

Слышишь гром? (Гром!) В этом мире огня и дождя!
Слышишь гром? (Гром!) Я больше никогда не встану на
колени!

В этом сатанинском мире, где ангелы теряют крылья,
я проиграл тысячу битв, но моё разбитое сердце всё
ещё поёт!
Возьми моё сердце, возьми моё дыхание, заведи
звёзды с моего неба –
в этом сатанинском мире я никогда не скажу
«прощай»!

Я помню каждое лицо, что отняли у меня жестокие годы,
каждую любовь, каждого брата, потерянных, как моряков
в море.
И ночью я слышу, как они зовут меня из теней сцены:
пой громче, пой для нас, снова подожги этот мир!

Слышишь гром? (Гром!) В этом мире огня и дождя!
Слышишь гром? (Гром!) Я больше никогда не встану на
колени!

В этом сатанинском мире, где ангелы теряют крылья,
я проиграл тысячу битв, но моё разбитое сердце всё
ещё поёт!
Возьми моё сердце, возьми моё дыхание, заведи
звёзды с моего неба –
в этом сатанинском мире я никогда не скажу
«прощай»!

БРИДЖ

(Are you with me?) Through the darkness and the pain!
(Will you carry me?) Till the morning comes again!
(Can you feel it?) Every heartbeat is a drum!
(Then let it thunder!) Satanic world – here I come!

— Гитарное соло —

— Смена тональности —

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

In this satanic world, where the angels lose their wings,
I have lost a thousand battles, but my broken heart still
sings!

Take my heart and take my breath, take the stars out of
my sky –

in this satanic world I will never say goodbye!

КОНЦОВКА

In this satanic world...
I will never... say goodbye.

(Ты со мной?) Сквозь тьму и боль!
(Ты понесёшь меня?) Пока снова не наступит утро!
(Ты чувствуешь это?) Каждый удар сердца – это барабан!
(Тогда пусть гремит!) Сатанинский мир – я иду!

В этом сатанинском мире, где ангелы теряют крылья,
я проиграл тысячу битв, но моё разбитое сердце всё
ещё поёт!

Возьми моё сердце, возьми моё дыхание, заberi
звёзды с моего неба –

в этом сатанинском мире я никогда не скажу
«прощай»!

В этом сатанинском мире...
я никогда... не скажу «прощай».

Rising Up

Слова и музыка: Theo Parke · 4:16

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

ВСТУПЛЕНИЕ

Rise up... rise up...

Восстаньте... восстаньте...

КУПЛЕТ 1

They fed us lies with silver spoons, they sold us chains as gold,
they built their towers on our backs and left us in the cold.
But every candle in the dark becomes a burning sun –
tonight the silent millions speak with one voice, as one!

Нас кормили ложью с серебряных ложек, нам продавали цепи как золото,
они строили свои башни на наших спинах и бросали нас на холоде.
Но каждая свеча во тьме становится пылающим солнцем –
этой ночью молчаливые миллионы говорят одним голосом, как один!

ПРЕДПРИПЕВ

Stamp your feet! (Rise!) Clap your hands! (Rise!)
Every heart a battle drum across the land!

Топайте ногами! (Встаньте!) Хлопайте в ладоши!
(Встаньте!)
Каждое сердце – боевой барабан по всей земле!

ПРИПЕВ

**We are rising up, rising up from the ashes of the night,
we are rising up, rising up, and we're ready for the fight!
From the cellars to the stars, hear the thunder of the crowd –
we are rising up, rising up, and we're singing it out loud!**

**Мы поднимаемся, поднимаемся из пепла ночи,
мы поднимаемся, поднимаемся и готовы к бою!
От подвалов до самых звёзд – слышите гром толпы?
Мы поднимаемся, поднимаемся и поём во весь голос!**

КУПЛЕТ 2

The kings are laughing on their thrones, they think we'll never dare,
but there's a whisper in the streets, a fever in the air.
The baker and the soldier and the mother with her child –
the meek have learned to roar, my friend, the tame are running wild!

Короли смеются на своих тронах, думают, мы никогда не посмеем,
но по улицам идёт шёпот, в воздухе витает лихорадка.
Пекарь и солдат, и мать со своим ребёнком –
кроткие научились рычать, мой друг, смирные вырвались на волю!

ПРЕДПРИПЕВ

Stamp your feet! (Rise!) Clap your hands! (Rise!)
Every heart a battle drum across the land!

Топайте ногами! (Встаньте!) Хлопайте в ладоши!
(Встаньте!)
Каждое сердце – боевой барабан по всей земле!

ПРИПЕВ

**We are rising up, rising up from the ashes of the night,
we are rising up, rising up, and we're ready for the fight!
From the cellars to the stars, hear the thunder of the crowd –
we are rising up, rising up, and we're singing it out loud!**

**Мы поднимаемся, поднимаемся из пепла ночи,
мы поднимаемся, поднимаемся и готовы к бою!
От подвалов до самых звёзд – слышите гром толпы?
Мы поднимаемся, поднимаемся и поём во весь голос!**

БРИДЖ

No more kneeling! (No more!) No more fear! (No more!)
The end of their world is here!

Хватит стоять на коленях! (Хватит!) Хватит страха!
(Хватит!)
Конец их мира настал!

— Гитарное соло —

— Смена тональности —

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

We are rising up, rising up from the ashes of the night,
we are rising up, rising up, and we're ready for the fight!
From the cellars to the stars, hear the thunder of the crowd –
we are rising up, rising up, and we're singing it out loud!

КОНЦОВКА

Rise up!

Мы поднимаемся, поднимаемся из пепла ночи,
мы поднимаемся, поднимаемся и готовы к бою!
От подвалов до самых звёзд – слышите гром толпы?
Мы поднимаемся, поднимаемся и поём во весь голос!

Восстаньте!

Destroy Their Heaven

Слова и музыка: Theo Parke · 4:31

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

— Вступление —

КУПЛЕТ 1

They built a heaven made of glass above the hungry street,
with marble gods and golden gates and angels at their feet.
They sold us tickets to their dream we never could afford –
now hear the hammer of the poor, the fury of the horde!

ПРИПЕВ

Destroy! Destroy their heaven on earth!
Tear down the temple of their wealth and worth!
Shatter the glass and let the false gods fall –
destroy their heaven, we will take it all!

КУПЛЕТ 2

The silver towers start to shake, the champagne turns to dust,
the velvet halls are burning down, the iron gates are rust.
You promised us eternity for just a little soul –
but paradise for just a few was never paradise at all!

ПРИПЕВ

Destroy! Destroy their heaven on earth!
Tear down the temple of their wealth and worth!
Shatter the glass and let the false gods fall –
destroy their heaven, we will take it all!

БРИДЖ

(Was it worth it?) Every tear you made us cry!
(Was it heaven?) Built on every single lie!

— Гитарное соло —

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

Destroy! Destroy their heaven on earth!
Tear down the temple of their wealth and worth!
Shatter the glass and let the false gods fall –
destroy their heaven, we will take it all!

КОНЦОВКА

Destroy!

Они построили небо из стекла над голодной улицей,
с мраморными богами, золотыми воротами и ангелами у
своих ног.

Они продавали нам билеты в свою мечту, которую мы
никогда не могли себе позволить –
теперь слушайте молот бедных, ярость толпы!

Разрушайте! Разрушайте их рай на земле!
Снесите храм их богатства и их величия!
Разбейте стекло, и пусть падут лживые боги –
разрушайте их рай, мы заберём всё!

Серебряные башни начинают дрожать, шампанское
обращается в прах,
бархатные залы сгорают дотла, железные ворота – лишь
ржавчина.
Вы обещали нам вечность всего лишь за кусочек души –
но рай лишь для немногих никогда не был раем!

Разрушайте! Разрушайте их рай на земле!
Снесите храм их богатства и их величия!
Разбейте стекло, и пусть падут лживые боги –
разрушайте их рай, мы заберём всё!

(Стоило ли оно того?) Каждой слезы, что вы заставили
нас пролить!
(Это был рай?) Построенный на каждой лжи!

Разрушайте! Разрушайте их рай на земле!
Снесите храм их богатства и их величия!
Разбейте стекло, и пусть падут лживые боги –
разрушайте их рай, мы заберём всё!

Разрушайте!

The Great Reset

Слова и музыка: Theo Parke · 4:08

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

ВСТУПЛЕНИЕ

Ten... nine... eight... seven... system failure...

Десять... девять... восемь... семь... сбой системы...

КУПЛЕТ 1

The screens go black, the markets fall, the numbers turn to zero,
the bankers weep, the clocks stand still, there's no one left to be a hero.
Every debt and every crown erased in silent thunder –
the world we knew is breaking down and pulling us all under!

Экраны гаснут, рынки падают, цифры обнуляются,
банкиры плачут, часы стоят, не осталось ни одного героя.
Каждый долг и каждая корона стёрты беззвучным громом –
мир, который мы знали, рушится и тянет нас всех за собой!

ПРЕДПРИПЕВ

Press the button! (Reset!) Wipe it clean! (Reset!)
Nothing left of all we've been!

Нажми на кнопку! (Сброс!) Сотри всё! (Сброс!)
Ничего не осталось от всего, чем мы были!

ПРИПЕВ

**Great reset – burn it down to the start,
great reset – a new world, a new heart!
Everything we owned is gone, everything we feared is dead –
welcome to the great reset!**

**Великая перезагрузка – сожги всё до самого начала,
великая перезагрузка – новый мир, новое сердце!
Всё, чем мы владели, пропало, всё, чего мы боялись,
мертво –
добро пожаловать в великую перезагрузку!**

КУПЛЕТ 2

We cheer the ruins in the rain, we dance on broken treasure,
but no one asks who holds the key, and no one takes the measure.
Who wrote the code? Who pulls the switch? Who'll rule when dust has settled?
The hand that wipes the slate so clean is wearing gloves of metal!

Мы ликуем на руинах под дождём, мы танцуем на разбитых сокровищах,
но никто не спрашивает, у кого ключ, и никто не знает меры.
Кто написал код? Кто дёргает рубильник? Кто будет править, когда осядет пыль?
Рука, что так чисто вытирает доску, носит металлические перчатки!

ПРЕДПРИПЕВ

Press the button! (Reset!) Wipe it clean! (Reset!)
Nothing left of all we've been!

Нажми на кнопку! (Сброс!) Сотри всё! (Сброс!)
Ничего не осталось от всего, чем мы были!

ПРИПЕВ

**Great reset – burn it down to the start,
great reset – a new world, a new heart!
Everything we owned is gone, everything we feared is dead –
welcome to the great reset!**

**Великая перезагрузка – сожги всё до самого начала,
великая перезагрузка – новый мир, новое сердце!
Всё, чем мы владели, пропало, всё, чего мы боялись,
мертво –
добро пожаловать в великую перезагрузку!**

БРИДЖ

Three... two... one... zero.

Три... два... один... ноль.

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

Great reset – burn it down to the start,
great reset – a new world, a new heart!
Everything we owned is gone, everything we feared is
dead –
welcome to the great reset!

КОНЦОВКА

System... restarting...

Великая перезагрузка – сожги всё до самого начала,
великая перезагрузка – новый мир, новое сердце!
Всё, чем мы владели, пропало, всё, чего мы боялись,
мертво –
добро пожаловать в великую перезагрузку!

Система... перезапускается...

The Dead Ones Waking

Слова и музыка: Theo Parke · 4:38

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

— Вступление —

КУПЛЕТ 1

In the silence after thunder, where the broken cities sleep,
I walk among the stones of those we promised we would keep.
Every name a fading candle, every face a story told –
and I hear them in the darkness, getting louder, growing cold.

ПРИПЕВ

Wake up, wake up, the dead ones,
rise from the ashes and dust,
tell us the truth that we buried,
tell us who we can trust.
Wake up, wake up, my brothers,
sing what you couldn't say –
the dead ones are waking tonight
to show the living the way.

КУПЛЕТ 2

There's a mother with no children, there's a soldier with no war,
there's a poet with no voice who never knew what he died for.
And they whisper: don't repeat it, don't believe the shining crown –
every hero of tomorrow builds a grave for tearing down.

ПРИПЕВ

Wake up, wake up, the dead ones,
rise from the ashes and dust,
tell us the truth that we buried,
tell us who we can trust.
Wake up, wake up, my brothers,
sing what you couldn't say –
the dead ones are waking tonight
to show the living the way.

БРИДЖ

(We were you!) Once we cheered!
(We were you!) Once we cheered the very things we feared!

— Кульминация —

В тишине после грома, где спят разрушенные города,
я брожу среди камней тех, кого мы обещали сберечь.
Каждое имя – угасающая свеча, каждое лицо –
рассказанная история –
и я слышу их во тьме, они всё громче, всё холоднее.

Проснитесь, проснитесь, мёртвые,
восстаньте из пепла и праха,
скажите нам правду, которую мы похоронили,
скажите, кому мы можем верить.
Проснитесь, проснитесь, мои братья,
спойте то, чего не смогли сказать –
мёртвые просыпаются этой ночью,
чтобы указать живым путь.

Вот мать без детей, вот солдат без войны,
вот поэт без голоса, так и не узнавший, за что погиб.
И они шепчут: не повторяйте этого, не верьте сияющей
короне –
каждый герой завтрашнего дня строит могилу, чтобы её
снести.

Проснитесь, проснитесь, мёртвые,
восстаньте из пепла и праха,
скажите нам правду, которую мы похоронили,
скажите, кому мы можем верить.
Проснитесь, проснитесь, мои братья,
спойте то, чего не смогли сказать –
мёртвые просыпаются этой ночью,
чтобы указать живым путь.

(Мы были вами!) Когда-то мы ликовали!
(Мы были вами!) Когда-то мы приветствовали то, чего
боялись!

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

Wake up, wake up, the dead ones,
rise from the ashes and dust,
tell us the truth that we buried,
tell us who we can trust.
Wake up, wake up, my brothers,
sing what you couldn't say –
the dead ones are waking tonight
to show the living the way.

КОНЦОВКА

Show the living... the way.

Проснитесь, проснитесь, мёртвые,
восстаньте из пепла и праха,
скажите нам правду, которую мы похоронили,
скажите, кому мы можем верить.
Проснитесь, проснитесь, мои братья,
спойте то, чего не смогли сказать –
мёртвые просыпаются этой ночью,
чтобы указать живым путь.

Укажите живым... путь.

Overtaking the World

Слова и музыка: Theo Parke · 3:44

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

— Вступление —

КУПЛЕТ 1

Well, the palace doors are open and the throne is still warm,
I've got a crown made of a bottle cap and a brand-new uniform.

Yesterday I was nobody, sleeping on the floor –
now I'm signing the decrees, and I'm hungry for more!

ПРИПЕВ

**We're overtaking the world, baby, overtaking the world,
every flag and every city, every diamond, every pearl!
Raise your glass to the revolution, watch the banners unfurl –**

we're overtaking, overtaking, overtaking the world!

КУПЛЕТ 2

I said I'd give it to the people, and I will, someday soon,
but first a little palace and a private honeymoon.

The old kings were the devil – I am nothing of the kind,
I just need a little power for the people's peace of mind!

ПРИПЕВ

**We're overtaking the world, baby, overtaking the world,
every flag and every city, every diamond, every pearl!
Raise your glass to the revolution, watch the banners unfurl –**

we're overtaking, overtaking, overtaking the world!

БРИДЖ

Oh, don't look at me like that...
Somebody has to rule. Why not me?

— Гитарное соло —

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

**We're overtaking the world, baby, overtaking the world,
every flag and every city, every diamond, every pearl!
Raise your glass to the revolution, watch the banners unfurl –**

we're overtaking, overtaking, overtaking the world!

КОНЦОВКА

...the world!

Что ж, двери дворца открыты, и трон ещё тёплый,
у меня корона из пробки от бутылки и новенький мундир.
Вчера я был никем, спал на полу –
теперь я подписываю указы, и мне хочется большего!

**Мы захватываем мир, детка, захватываем мир,
каждый флаг и каждый город, каждый бриллиант,
каждую жемчужину!**

**Поднимите бокал за революцию, смотрите, как
развеваются знамёна –
мы захватываем, захватываем, захватываем мир!**

Я сказал, что отдам всё народу, и отдам, совсем скоро,
но сначала небольшой дворец и медовый месяц для себя.

Старые короли были дьяволом – я совсем не такой,
мне просто нужно немного власти для спокойствия народа!

**Мы захватываем мир, детка, захватываем мир,
каждый флаг и каждый город, каждый бриллиант,
каждую жемчужину!**

**Поднимите бокал за революцию, смотрите, как
развеваются знамёна –
мы захватываем, захватываем, захватываем мир!**

О, не смотри на меня так...
Кто-то же должен править. Почему не я?

**Мы захватываем мир, детка, захватываем мир,
каждый флаг и каждый город, каждый бриллиант,
каждую жемчужину!**

**Поднимите бокал за революцию, смотрите, как
развеваются знамёна –
мы захватываем, захватываем, захватываем мир!**

...мир!

One New World

Слова и музыка: Theo Parke · 3:45

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

— Вступление —

КУПЛЕТ 1

Lay your sorrows at my feet, my children, close your eyes,
I will carry all your burdens, I will answer all your whys.
No more hunger, no more questions, no more choices left to
make –
just one voice and one direction, for your own and safety's
sake.

ПРИПЕВ

One new world, one new vision,
one new law, one decision!
One true path and one true light –
one new world, and all is right!

КУПЛЕТ 2

Those who doubt will be corrected, those who whisper will be
heard,
every dream will be collected, every thought and every word.
And the crown upon my forehead, they say it's made of gold
–
but it was always made of iron, it was always just as cold.

ПРИПЕВ

One new world, one new vision,
one new law, one decision!
One true path and one true light –
one new world, and all is right!

БРИДЖ

Wait... haven't we been here before?
Same old throne behind a different door...

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

One new world, one new vision,
one new law, one decision!
One true path and one true light –
one new world, and all is right!

— Концовка —

Сложите свои печали к моим ногам, дети мои, закройте
глаза,
я понесу все ваши ноши, я отвечу на все ваши «почему».
Нет больше голода, нет вопросов, не нужно больше
делать выбор –
лишь один голос и одно направление, ради вашего же
блага и безопасности.

Один новый мир, одно новое видение,
один новый закон, одно решение!
Один истинный путь и один истинный свет –
один новый мир, и всё хорошо!

Кто сомневается, будет исправлен, кто шепчет – будет
услышан,
каждая мечта будет собрана, каждая мысль и каждое
слово.
И корона на моём лбу, говорят, сделана из золота –
но она всегда была из железа, она всегда была такой же
холодной.

Один новый мир, одно новое видение,
один новый закон, одно решение!
Один истинный путь и один истинный свет –
один новый мир, и всё хорошо!

Постойте... разве мы здесь уже не были?
Всё тот же старый трон за другой дверью...

Один новый мир, одно новое видение,
один новый закон, одно решение!
Один истинный путь и один истинный свет –
один новый мир, и всё хорошо!

Third World War

Слова и музыка: Theo Parke · 4:03

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

— Вступление —

КУПЛЕТ 1

The vision needed enemies, the enemies were found,
the cannons started singing and the cities hit the ground.
The same young men who rose for freedom march now for
the crown –
they're feeding their own children to the fire burning down!

ПРИПЕВ

Third world war! Third world war!
Nothing left to fight for anymore!
Brother against brother, we were here before –
third world war! Third world war!

КУПЛЕТ 2

The screens are full of heroes and the graves are full of
names,
the old men play their chess while all the young ones feed the
flames.
They promised us a new world, now there's no world left to
win –
the devil didn't need a door, we let him walk right in!

ПРИПЕВ

Third world war! Third world war!
Nothing left to fight for anymore!
Brother against brother, we were here before –
third world war! Third world war!

БРИДЖ

(Who's the enemy?) Look into the mirror!
(Who's the enemy?) Now it's getting clearer!

— Гитарное соло —

ПОСЛЕДНИЙ ПРИПЕВ

Third world war! Third world war!
Nothing left to fight for anymore!
Brother against brother, we were here before –
third world war! Third world war!

— Концовка —

Видению нужны были враги, и враги нашлись,
пушки начали петь, и города рухнули на землю.
Те же юноши, что поднялись за свободу, теперь
маршируют за корону –
они бросают собственных детей в огонь, что сжигает всё
дотла!

Третья мировая война! Третья мировая война!
Больше не за что сражаться!
Брат против брата – мы уже здесь были –
Третья мировая война! Третья мировая война!

Экраны полны героев, а могилы полны имён,
старики играют в свои шахматы, пока молодые питают
пламя.
Нам обещали новый мир, а теперь не осталось мира,
который можно выиграть –
дьяволу не понадобилась дверь, мы сами впустили его!

Третья мировая война! Третья мировая война!
Больше не за что сражаться!
Брат против брата – мы уже здесь были –
Третья мировая война! Третья мировая война!

(Кто враг?) Посмотри в зеркало!
(Кто враг?) Теперь становится яснее!

Третья мировая война! Третья мировая война!
Больше не за что сражаться!
Брат против брата – мы уже здесь были –
Третья мировая война! Третья мировая война!

Gog versus Magog

Слова и музыка: Theo Parke · 5:27

ОРИГИНАЛ (АНГЛИЙСКИЙ)

РУССКИЙ ПЕРЕВОД

ЧАСТЬ I

At the edge of all the ages, where the final rivers meet,
two great armies stand in silence with the world beneath their feet.

На краю всех эпох, где сливаются последние реки,
две великие армии стоят в молчании, а мир лежит у их ног.

ЧАСТЬ II

(Gog!) I am the north wind! (Magog!) I am the flame!
(Gog!) I am the righteous! (Magog!) We are the same!

(Гог!) Я – северный ветер! (Магог!) Я – пламя!
(Гог!) Я – праведник! (Магог!) Мы одинаковы!

ЧАСТЬ III

Gog versus Magog, the last battle's begun,
two crowns in the darkness and no one has won!
Every banner, every prophet, every promise that they swore –
Gog versus Magog, it's the same old war!
Gog versus Magog, the sky is on fire,
the saints and the sinners all sing in one choir!
Every empire, every idol, every throne we bowed before –
Gog versus Magog, it's the same old war!

Гог против Магога, последняя битва началась,
две короны во тьме, и никто не победил!
Каждое знамя, каждый пророк, каждое обещание, что они дали –
Гог против Магога, это всё та же старая война!
Гог против Магога, небо в огне,
святые и грешники поют одним хором!
Каждая империя, каждый идол, каждый трон, перед которым мы склонялись –
Гог против Магога, это всё та же старая война!

— Часть IV —

ЧАСТЬ V

And the smoke began to clear, and the armies turned to dust,
and the crowns lay in the mud, all their gold was only rust.
And a child walked through the ruins with no master and no throne –
and she sang a little song that the world had never known.

И дым начал рассеиваться, и армии обратились в прах,
и короны лежали в грязи, всё их золото было лишь ржавчиной.
И ребёнок прошёл по руинам, без хозяина и без трона –
и спел маленькую песню, которой мир никогда не знал.

— Смена тональности —

ЧАСТЬ VI

This is the end of the satanic world,
not with a sword and not with a crown –
it ends the day we stop following,
the day we lay our worship down.
This is the end of the satanic world,
no more kings and no more slaves –
it ends the day we stop following,
the day we rise above the graves.

Это конец сатанинского мира,
не мечом и не короной –
он кончается в тот день, когда мы перестаём
следовать,
в тот день, когда мы отказываемся от поклонения.
Это конец сатанинского мира,
нет больше королей и нет больше рабов –
он кончается в тот день, когда мы перестаём
следовать,
в тот день, когда мы поднимаемся над могилами.

КОНЦОВКА

The end... of the satanic world.

Конец... сатанинского мира.

Theo Parke

End of Satanic World · Songbook

Слова и музыка: Theo Parke · © 2026 Theo Parke · Все права защищены.

Перевод служит для понимания текстов; оригиналом является английский текст.